

Melkon Charchoglyan

US: +1 856 867 0856 | UK: +44 (0)7771757174 | melkon_charchoglyan@brown.edu

PROFILE

Before embarking on a PhD in Slavic Studies at Brown University, I spent eight years working as a journalist, in London. I am also a literary translator. My first book (see next page) is a comparative analysis and translation of three plays by Mikhail Bulgakov, and is forthcoming with Academic Studies Press in Spring 2025.

ACADEMIC INTERESTS

Classical reception in Russian literature; early Soviet satire; émigré writing; literary forgeries.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Boston University | Boston, USA | Teaching Fellow Oct 2021 – Aug 2022

- Teaching undergraduate 'Introduction to Creative Writing' (Summer '22).
- Delivered a guest undergraduate lecture series on 'Short Russian Prose' (Autumn '21).

Boston Arts Academy | Boston, USA | Teaching Assistant Jan - May 2022

- Teaching creative writing at Boston's only publicly funded high school for the performing arts.

Freelance Journalist & Translator | London, UK Oct 2019 – Present

- Literary translation; writing and photography for UK and EU magazines and newspapers; copywriting for international branding agencies.

Monocle Magazine | London, UK | Assistant Books Editor July 2015 - Oct 2019

- Editing, writing and commissioning books and stories for Monocle magazine on current affairs, design, business, culture and travel.
-

EDUCATION

PhD 2023 - Present

Brown University | Slavic Studies

MFA 2021 – 2022

Boston University | Creative Writing | 3.93 GPA

BA (MA, Hons) 2011 – 2015

University of St Andrews | Classics | 2:1

LANGUAGES

Native

English

Russian

Armenian

Proficient

Italian

French

Spanish

Reading

Latin

Ancient Greek

BOOKS

Mikhail Bulgakov: Three Plays / Academic Studies Press / forthcoming Spring 2025

PRESENTATIONS

“Онегин жил анахоретом...”: Alexander Pushkin’s Engagement with Stoicism in *Eugene Onegin*
—‘Pushkin After 1831’, hosted by Academic Studies Press (Online), 13 Dec 2023
—NESEEEES, New York, 6 April 2024

AWARDS & GRANTS

Full Scholarship to Bread Loaf Translators’ Conference Middlebury College	2024
Robert Fitzgerald Literary Translation Award (Silver) Boston University	2022
Leslie Epstein Global Fellowship Boston University	2021
Saul Bellow Fellowship Boston University	2021
Hellen Deutsch Fellowship Boston University	2021